

<<现代汉译英口译教程>>

图书基本信息

书名：<<现代汉译英口译教程>>

13位ISBN编号：9787560093581

10位ISBN编号：7560093582

出版时间：2010-2

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：吴冰 主编，戴宁 等编

页数：423

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<现代汉译英口译教程>>

内容概要

吴冰主编的《现代汉译英口译教程(附光盘第2版)》是为高等院校英语专业学生编写的口译教材，也可供广大英语口语工作者、口译自学者及参加各类相关考试的学习者使用。

《现代汉译英口译教程(附光盘第2版)》第一版于2004年出版，曾获2004年北京市高等教育教学成果二等奖，2005年被评为北京市高等教育精品教材。本书根据口译的特点，针对中国学习者的问题与困难而编写，目的在于提高学习者及时、独立地进行即席翻译的能力。

本次修订在保持第一版教材兼顾国情教育、提高语言技能与口译技巧特色的基础上，不仅对课文、练习、口译技巧讲解进行了全面的调整和更新，更附有MP3录音光盘，精选每单元重点课文进行录音，语音地道、纯正、英音、美音兼顾，更适合口译教学需要，便于学习者选择模仿。

<<现代汉译英口译教程>>

书籍目录

Unit 1 Tourism in China

. Reading Materials

1. China—A Tourist Attraction
 2. Beijing Today and Yesterday
 3. The Great Wall
 4. The Temple of Heaven
- . Words and Expressions
- . Language Notes
1. “世界第八奇观”
 2. “解放”怎么译?
 3. 表示地理位置时用的介词in, to和of
 4. 一些中国特有的词组、用语的翻译
 5. 地名的译法
 6. 口译时中国计量单位的换算
 7. Beijing还是Peking?
 8. 倍数表达法
 9. 同义词、近义词辨析

(1)road, street, avenue, boulevard, lane, alley, thoroughfare, expressway, freeway

(2)construction, building, structure

(3)site, scene, locale

(4)pillar, column

. Guide to Oral Interpreting

1. 口译课的目的
2. 口译课的特点
3. 记忆力是口译工作者应注意培养的基本功

Unit 2 Sports

Unit 3 Education

Unit 4 Women and Minors

Unit 5 The Elderly and the Family

Unit 6 Population and Development

Unit 7 China's Minority Ethnic Groups

Unit 8 Religion

Unit 9 Medicine

Unit 10 Industry

Unit 11 Agriculture and Rural Economy

Unit 12 The Opening-up and the Foreign Trade

Unit 13 Science and Technology

Unit 14 Economic Development and Reform

Unit 15 Environmental Protection

Unit 16 China's Foreign Policy

Unit 17 Policies Toward Hong Kong, Macao, and Taiwan

Unit 18 Culture

相关网址

参考书目

<<现代汉译英口译教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>